

Pasul 3

Pentru detașare, rulați degetele peste marginea inferioară a măștii până când începe să se desfacă. Trageți cu grijă masca în sus pentru a o detașa complet. Îndepărtați eventualele reziduuri de mască sau spălați-le cu apă caldă și săpun.

Pentru rezultate optime, masca trebuie utilizată o dată pe săptămână pentru pielea normală, o dată sau de două ori pe săptămână pentru pielea afectată.

Instrucțiuni de utilizare Cleanser:

Umeziți fața cu apă caldă și aplicați loțiunea pentru curățarea tenului, având grijă să evitați ochii, folosind degetele pentru a forma spumă. Clățiți bine cu apă caldă.

IMPORTANT: Înainte de utilizare, vă rugăm să o testați într-un loc mic din interiorul brațului. Dacă aveți o reacție alergică / apar pete roșii sau dacă aveți senzație de mâncărime / arsură, vă rugăm să nu utilizați masca. Numai pentru uz extern. Nu o păstrați la îndemâna copiilor.

FR Instrukcja obsługi

Krok 1:

Przed zastosowaniem oczyścić twarz. Aby uzyskać lepsze rezultaty, przed zastosowaniem maski nałożyć na twarz gorący ręcznik lub otworzyć porę stosując parówkę. Obficie nanieść maszkę na oczyszczoną partię skóry, aż będzie ona w całości pokryta, omijając okolice oczu i ust. Maskę można

stosować także tylko na wybrane partie twarzy. Zaleca się, aby do nakładania maski używać rękawiczek jednorazowych lub pędzla.

Krok 2:

Pozostawić maszkę do całkowitego wyschnięcia, jednak maksymalnie na 30 minut. Czas schnięcia zależy od grubości nałożonej maski.

Krok 3:

Aby zdjąć maszkę potrzeć palcami dolny brzeg maski, aż zacznie się odrywać. Ostrożnie ściągnąć maszkę w kierunku do góry, aż całkiem zejdzie. Eventualne pozostałości maski ściągnąć lub zmyć ciepłą wodą z mydłem.

W celu uzyskania optymalnych rezultatów maskę powinno się stosować na cerę normalną 1 raz w tygodniu, na cerę zanieczyszczoną 1 do 2 razy w tygodniu.

Instrukcja obsługi Cleanser:

Zwilż twarz ciepłą wodą. Nałóż środek czyszczący na twarz uważając na okolice oczu. Palcami wytwórz pianę. Splucz dokładnie ciepłą wodą.

WAŻNE: Przed zastosowaniem wykonać próbę na wewnętrznej stronie ramienia. Jeśli wystąpi reakcja alergiczna/ pojawiają się czerwone plamy lub swędzenie/ pieczenie, proszę nie stosować maski. Tylko do użytku zewnętrznego. Chronić przed dziećmi.



Hergestellt in USA | Made in USA | Fabriqué aux USA | Fabricato in USA |
Made in USA | Gyártási hely: USA | Vyrobeno v USA | Vyrobené v USA |
Produs în USA | Wyprodukowana w USA

**Importeur | Importer | Importateur | Importatore | Importeur | Importör |
Dovozce | Dodávateľ | Importator | Importer:**

CH: MediaShop AG | Industriering 3 | 9491 Ruggell | Liechtenstein
EU: MediaShop GmbH | Schwarztotstraße 2a | 2620 Neunkirchen | Austria

office@mediashop-group.com | www.mediashop.tv

DE | AT | CH: 0800 37 6 36 06 – kostenlose Servicehotline

HU: +36 96/961-000 | CZ: +420 228 880 051 | SK: +421 2 33 456 362

RO: +40 0312 294701 | ROW: +423 388 18 00

Stand: 03/2018

M15674



DE Gebrauchsanleitung

Schritt 1

Reinigen Sie Ihre Haut, bevor Sie mit der Anwendung beginnen. Für beste Resultate legen Sie zusätzlich vor der Anwendung für einige Minuten ein heißes Handtuch auf Ihr Gesicht oder öffnen die Poren mittels Bedampfung. Tragen Sie die Maske großzügig auf die davor gereinigte Hautregion auf, bis die Haut vollständig bedeckt ist. Augen- und Mundpartie unbedingt aussparen. Die Maske kann auch nur auf einzelnen Gesichtsbereichen angewendet werden. Es wird empfohlen zum Auftragen der Maske Einweghandschuhe oder einen Pinsel zu verwenden.

Schritt 2

Lassen Sie die Maske vollständig, jedoch maximal 30 Minuten, trocknen. Die Trockenzeit ist von der aufgetragenen Dicke der Maske abhängig.

Schritt 3

Zum Ablösen streichen Sie mit den Fingern über die untere Kante der Maske bis sich diese zu lösen beginnt. Ziehen Sie die Maske vorsichtig nach oben um sie vollständig abzulösen. Eventuelle Maskenrückstände abziehen oder mit warmem Wasser und Seife abwaschen.

Für optimale Resultate sollte die Maske bei normaler Haut 1-mal wöchentlich verwendet werden, bei unreiner Haut 1- bis 2-mal wöchentlich.

Gebrauchsanleitung Cleanser:

Feuchten Sie das Gesicht mit warmem Wasser an. Tragen Sie den Reiniger auf und achten darauf, die Augenpartie auszuspüren. Mit den Fingern aufschäumen. Mit warmem Wasser gründlich abspülen.

WICHTIG: Vor der Anwendung bitte an einer kleinen Stelle auf der Innenseite des Arms testen. Sollte eine allergische Reaktion / rote Flecken auftreten oder Sie ein juckendes / brennendes Gefühl haben, bitte die Maske nicht anwenden. Nur zur äußeren Anwendung. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

EN Instructions for Use

Step 1

Cleanse your skin before beginning the application. Additionally, for best results, pores should be opened up using steam or a hot wet towel. Apply mask smoothly to your face, avoiding the areas around eyes and mouth completely. Apply

mask to the desired skin area, until the skin is fully covered. May also be applied to targeted areas only, as desired.

Use of disposable gloves or a brush is recommended when applying the mask.

Step 2

Allow mask to fully dry, albeit for a maximum of 30 minutes. Drying time is dependent on the thickness of mask applied.

Step 3

For removal, carefully roll fingers along the bottom edge until it begins to lift. Gently pull the mask upwards to remove. Any remaining pieces may be pulled off or washed off with warm water and soap.

For optimal results the mask should be used once weekly on normal skin and one to two times per week on impure skin.

Instructions For Use Cleanser:

Wet face with warm water and apply cleanser, being careful to avoid the eyes, using fingers to create a lather. Rinse off thoroughly with warm water.

IMPORTANT: Please do a skin patch test on the inside of your arm using a very small amount. In case of allergic reaction / red blotches or an itchy / burning sensation, please do not apply the mask. Only intended for external application. To be kept out of the reach of children.

FR Mode d'emploi

Étape 1

Nettoyez votre peau avant de commencer l'application. Pour un résultat optimal, mettez aussi une serviette chaude sur votre visage ou ouvrez les pores par vaporisation quelques minutes avant l'application. Appliquez le masque généreusement sur la partie de la peau auparavant nettoyée jusqu'à la couvrir entièrement. Ne pas recouvrir la partie des yeux et de la bouche. Le masque peut également être utilisé uniquement sur des parties individuelles du visage. Il est conseillé d'utiliser des gants jetables ou un pinceau pour appliquer le masque.

Il est conseillé d'utiliser des gants jetables ou un pinceau pour appliquer le masque.

Étape 2

Laissez sécher entièrement le masque, mais au maximum 30 minutes. Le temps de séchage dépend de l'épaisseur du masque appliqué.

Étape 3

Pour le retirer, passez les doigts sur le bord inférieur du masque jusqu'à ce qu'il commence à se décoller. Tirez avec précaution le masque vers

le haut pour le décoller complètement. Retirez les éventuels résidus de masque ou rincez à l'eau chaude et au savon.

Pour un résultat optimal, le masque doit être appliqué 1 fois par semaine pour une peau normale, 1 à 2 fois par semaine pour une peau impure.

Mode d'emploi Cleanser :

Humidifiez le visage avec de l'eau chaude. Appliquez le nettoyant et veillez à éviter la partie des yeux. Faire mousser avec les doigts. Rincer abondamment à l'eau chaude.

IMPORTANT : Avant l'utilisation, veuillez tester sur une petite zone à l'intérieur du bras. Si une réaction allergique / des plaques rouges apparaissent ou si vous avez une sensation de brûlure /démangeaison, n'utilisez pas le masque. Utilisation externe uniquement. Tenir hors de portée des enfants.

Manuale di utilizzazione

Passo 1

Prima di applicare la maschera, procedere alla pulizia della pelle. Per un risultato migliore, prima dell'applicazione, appoggiare per alcuni minuti un asciugamano caldo sul viso o dilatare i pori con il vapore. Stendere uno strato generoso di maschera sulla pelle precedentemente pulita, coprendo la pelle del tutto ed evitando assolutamente il contorno occhi e la bocca. La maschera può essere applicata anche solo in alcune regioni singole del viso.

Per l'applicazione della maschera si consiglia l'utilizzo di guanti monouso o di un pennello.

Passo 2

Lasciare asciugare completamente la maschera al massimo per 30 minuti. Il tempo di posa affinché la maschera si asciughi varia in base allo spessore dello strato applicato della maschera stessa.

Passo 3

Per rimuoverla, passare le dita sul bordo inferiore della maschera finché non inizia a staccarsi. Per toglierla del tutto, tirare la maschera verso l'alto con cautela. Rimuovere eventuali residui della maschera o lavare il viso con acqua calda e sapone.

Per ottenere risultati ottimali si consiglia di applicare la maschera 1 volta a settimana per pelli normali; in caso di pelli impure, 1 o 2 volte a settimana.

Manuale di utilizzazione Cleanser:

Bagnate il viso con acqua calda e applicate il detergente, facendo attenzione ad evitare gli occhi, usate le dita per creare schiuma. Risciacquate bene con acqua calda.

IMPORTANTE: prima di applicare la maschera, effettuare un test su una piccola porzione di pelle della parte interna del braccio. In caso di reazione allergica / comparsa di macchie rosse o sensazione di prurito / bruciore, non utilizzare la maschera. Solo per uso esterno. Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

Gebruiksaanwijzing

Stap 1

Reinig uw huid voordat u met de toepassing begint. Voor het beste resultaat adviseren wij u daarnaast om voor het gebruik enkele minuten een warme handdoek op uw gezicht te leggen of met stoom uw poriën te openen. Breng het masker gelijkmatig aan op de gewenste plek tot de huid volledig is bedekt, maar hou ogen en mond vrij. Het masker kan ook slechts op afzonderlijke gedeelten van het gezicht worden gebruikt.

Wij adviseren u om bij het aanbrengen van het masker wegwerphandschoenen of een kwast te gebruiken.

Stap 2

Laat het masker volledig drogen, echter maximaal 30 minuten. De droogtijd is afhankelijk van de dikte van het masker.

Stap 3

Om het te verwijderen dient u met uw vingers over de onderste rand van het masker te wrijven totdat het masker begint los te laten. Trek het masker voorzichtig naar boven om het volledig te kunnen verwijderen. Trek eventuele restjes van uw gezicht af of was het af met warm water en zeep.

Voor optimale resultaten dient het masker bij normale huid 1 keer per week gebruikt te worden, bij onzuivere huid 1 tot 2 maal per week.

Gebruiksaanwijzing Cleanser:

Gezicht nat maken met warm water en de cleanser aanbrengen. Daarbij de huid rondom de ogen zorgvuldig vermijden en het product laten schuimen met de vingers. Grondig afspoelen met warm water.

BELANGRIJK: Test voor gebruik op een kleine plek aan de binnenkant van uw arm. Gebruik het masker niet wanneer er een allergische reactie optreedt, zoals rode vlekken of een jeukend of branderig gevoel. Uitsluitend geschikt voor uitwendig gebruik. Buiten het bereik van kinderen bewaren!

Használati utasítás

1. lépés

Tisztítsa meg jól a bőrté mielőtt a készítményt alkalmazná. A jobb eredmény elérése érdekében, az alkalmazást megelőzően tegyen még néhány percet egy forró kéztörölt az arcára vagy gőzöléssel hagyja, hogy a bőr pórusai kitáguljanak. Vigye fel jó bőven a maszkot az arcbőrök erre a célra megtisztított részére, egészen addig, amíg a bőrt teljesen be nem takarja. Feltétlenül hagyja ki a szemek és a száj környékét. A maszkot lehet az arcnak csak részterületeire is alkalmazni. Javasoljuk, hogy használjon eldobható kesztyűt, vagy egy ecsetet a maszk felvitelére.

2. lépés

Hagyja, hogy a maszk teljesen megszáradjon, de maximum 30 percig. A száradási idő a maszk felvitelének vastagságától függ.

3. lépés

A leválasztáshoz simogassa végig ujjával a maszk alsó szélét, amíg le nem kezd válni. Húzza a maszkot óvatosan felfelé, hogy teljesen lehúzza. A maszk esetleges maradékait húzza le vagy mossa le meleg vízzel és szappannal.

Az optimális eredmény elérése érdekében, használja a maszkot normál típusú bőr esetében hetente 1, mitesszeres bőr esetén 1-2 alkalommal.

Használati utasítás Cleanser:

Nedvesítse be az arcát langyos vízzel. Vigye fel a tisztítót az arcra, figyeljen oda, hogy hagyja ki a szem környékét és képezzen az ujjával habot a krémből. Mossa le alaposan langyos vízzel.

FONTOS: Alkalmazás előtt kérjük, próbálja ki a karja belső felületének kis részén. Ha allergiás reakció/vörös foltok lépnek fel vagy viszkető/égő érzést érez, kérjük, ne használja a maszkot. Csak külsőlegesen használata. Tartsa gyermekektől távol.

Garancia: A termékre feltétel nélküli, 2 éves garancia érvényes előállítási- és anyaghibák esetében. Ez a garancia nincs kihatással törvényes jogaira.

Návod k použití

1. krok

Před zahájením používání si vyčistíte pokožku. Pro dosažení nejlepších výsledků si před použitím navíc polože na obličej na několik minut horký ručník nebo otevřete póry napárením. Naneste masku v silné vrstvě na čistou oblast pokožky tak, aby byla celá oblast pokrytá, přitom je nutno vynechat oblast kolem očí a úst. Masku lze používat i na jednotlivé oblasti obličeje. K nanášení masky se doporučuje použití jednorázové rukavice nebo štetec.

2. krok

Nechejte masku zcela zaschnout, maximálně však 30 minut. Doba schnutí závisí na tloušťce nanášené masky.

3. krok

Masku uvolněte přejížděním prstů přes spodní okraj masky, až se maska začne uvolňovat. Masku opatrně stáhněte směrem nahoru a zcela uvolněte. Případné zbytky masky stáhněte nebo smyjte teplou vodou a mýdlem.

Pro dosažení optimálních výsledků je třeba při normální pleti používat masku 1x týdně, při nečisté pleti 1x až 2x týdně.

Návod k použití Cleanser:

Navlhčete obličej teplou vodou a aplikujte čisticí přípravek. Postupujte opatrně a vyhněte se očím, použijte prsy k vytvoření pěny. Důkladně smyjte teplou vodou.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Před použitím vyzkoušejte na malém místě na vnitřní straně paže. Pokud by došlo ke vzniku alergické reakce / červených skvrn nebo při pocitu svědění / pálení masky nepoužívejte. Pouze k zevnímu použití. Uchovávejte mimo dosah dětí.

Záruka: Na tento výrobek se vztahuje neomezená dvouletá záruka na všechny vady z výroby a na vady materiálu. Tato záruka nijak neovlivňuje vaše zákonná práva.

Návod na použití

Krok 1

Před použitím si očistíte pokožku. Před aplikací, na dosiahnutie najlepšíh výsledkov, si na niekoľko minút dajte teplý uterák na tvár alebo otvorte póry pomocou naparenia. Masku naneste na predtým očistenú oblasť pokožky, kým pokožku úplne nezakryjete, vyhýbajte sa oblasti očí a úst. Masku možno použiť aj na jednotlivé oblasti tváre. Na aplikáciu masky sa odporúča používať jednorázové rukavice alebo kefku.

Krok 2

Nechejajte masku úplne vysušiť, avšak maximálne 30 minút. Doba schnutia závisí od aplikovanej hrúbky masky.

Krok 3

Pri sťahovaní masky, prstami zachyťte jej spodný okraj, až kým sa nezačne uvoľňovať. Masku opatrne ťahajte nahor, aby ste ju úplne odľúpiť. Zvyšky masky odstráňte alebo umyte teplou vodou a mýdlom.

Pre dosiahnutie optimálnych výsledkov by sa maska mala použiť raz za týždňa na normálnu pokožku, raz alebo dvakrát týždenne na znečistenú pokožku.

Návod na použitie Cleanser:

Navlhčite tvár teplou vodou a naneste čistiaci prostriedok, dávajte pozor, aby ste sa vyhli oblasti očí, pomocou prstov vytvorte penu. Dôkladne opláchnite teplou vodou.

DŮLEŽITÉ: Před použitím otestujte na malom mieste na vnútornej strane ramena. Ak sa u vás vyskytne alergická reakcia / červené škvrny, alebo ak máte pocit svrbenia / pálenia, masku nepoužívajte. Len na vonkajšie použitie. Uchovávejte mimo dosahu detí.

Záruka: Na tento výrobek sa vzťahuje neobmedzená dvojročná záruka na všetky vady výroby a materiálu. Táto záruka nijako neovplyvňuje vaše zákonné práva.

Instrucțiuni de utilizare

Pașul 1

Curăți pielea înainte de a începe să o utilizezi. Pentru cele mai bune rezultate, puneți un prosop fierbinte pe față dvs. timp de câteva minute înainte de aplicare sau deschideți porii prin aburire. Aplicați generos masca pe zona de piele curățată anterior, până când pielea este acoperită complet, evitând zona ochilor și a gurii. Masca poate fi aplicată și numai pe regiuni faciale individuale. Se recomandă utilizarea mănușilor de unică folosință sau a unei perii pentru a aplica masca.

Pașul 2

Așteptați timp de maxim 30 de minute pentru ca masca să se usuce complet. Timpul de uscare depinde de grosimea aplicată a măștii.